

## Istruzioni d'uso

### TVH

#### BANCO DI PROVA IDRAULICO MANUALE



#### Modello: TVH 500KN

Complimenti per l'acquisto di questo banco di prova idraulico manuale SAUTER GmbH.

Grazie alla sua robustezza lo rende per molti anni utilizzabile se viene usato con cura e con un'adeguata manutenzione.

Se avete domande, richieste o suggerimenti non esitate a chiamare il nostro numero di servizio siamo sempre a vostra disposizione in qualsiasi momento.

#### Introduzione generale

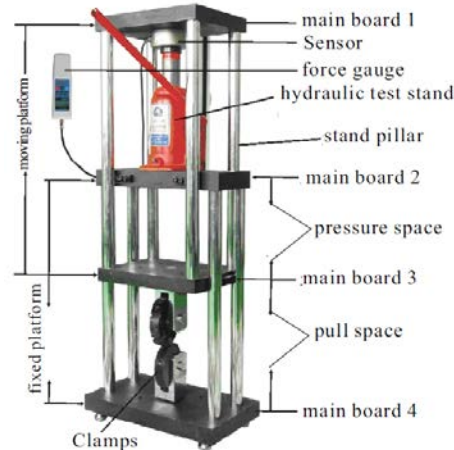
Questo banco di prova ad alto carico viene utilizzato per prove di trazione e compressione e per stabilire la duttilità del materiale da testare.

La struttura del banco di prova è semplice con risultati affidabili.

Questi tipi di test non necessitano di alimentazione e non richiedono particolari requisiti professionali per le persone che lo gestiscono. Si possono acquistare diversi tipi di morsetti (non inclusi nella consegna), che permettono di effettuare le prove su oggetti differenti. Questo banco di prova viene utilizzato principalmente nell'industria metallurgica, su meccanismi meccanici, test di compressione e trazione ed è ideale per la sperimentazione di materiali da costruzione.

Grazie alla sua impermeabilità può essere usato anche all'aperto nei cantieri edili.

#### Specifiche tecniche



Nota: morsetti, misuratore di forza, sensori e componenti idraulici possono essere acquistati opzionalmente !

#### Installazione del banco di prova:

Collegare la piastra di base 1 e la piastra di base 3 con la colonna nella giusta posizione. Dopoché fissare tra di loro le piastre di base 3 e 4 al fine di stabilizzare il banco di prova. Adesso i due banchi di prova possono essere spostati su e giù tra di loro. Successivamente collegare con l'alimentazione e gli accessory di misura (pressa idraulica, sensore e misuratore di forza digitale). Queste apparecchiature devono essere fissate sulla parte superiore cioè sulla piastra di base 4 la parte inferiore mobile cioè sotto la piastra di base 1. Lasciare libero lo spazio superiore della parte stabile cioè tra la piastra di base 2 e 3 per il carico dell'oggetto di prova. Nella seconda area sulla parte inferiore fissare con i morsetti più adatti a secondo delle prove.

#### Principio di funzionamento

Con questo banco di prova manuale se la piastra di base 1 viene spinta verso l'alto riesce a trasformare l'energia idraulica in energia meccanica. In questo modo non si farà altro che spostare tutto il banco di prova verso l'alto. Con questo principio possono essere eseguite prove di trazione e compressione o altre prove meccaniche a secondo gli spostamenti tra i vari spazi delle singole piastre di base 2, 3 e 4. Questi spazi si trovano sempre nella seconda piattaforma (mobile). Questo banco di prova impiega per realizzare le prove un carico unidirezionale per la trazione e un carico bidirezionale per la compressione.

#### Specificazioni

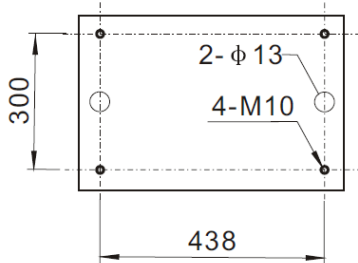
Modello:	TVH 500K
Dimensioni:	520mm x 368mm x 1460mm
Capacità:	500 KN
Corsa della prova:	180 mm
Spazio della prova : (senza morsetti di montaggio) :	
	Compressione :312mm
	Trazione : 408m

## Istruzioni d'uso

### TVH

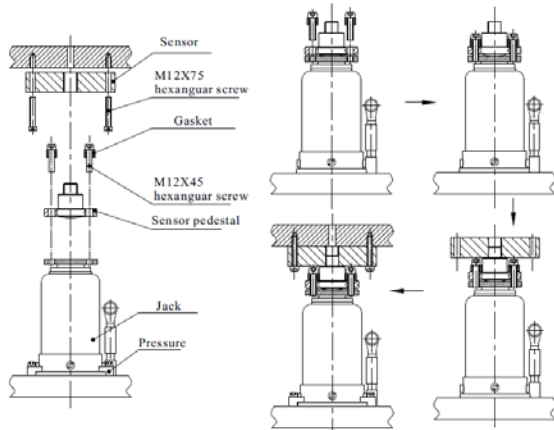
#### Tipologia di montaggio

1. Inanzitutto posizionare e livellare il banco di prova su un pavimento. Dopoché montare a secondo delle prove gli accessori opzionali. Può essere fissato mediante le viti per ottenere maggiore stabilità. Prima dell'installazione verificare che l'unità disponga di spazio sufficiente, soprattutto per quanto riguarda l'altezza.  
2. Installazione del sensore: gli elementi completi vengono montati sulla piastra di base del banco di prova come viene mostrato nell'illustrazione seguente. Sia il sensore, che il banco di prova idraulico devono essere collocate centralmente.



Posizionamento delle viti sulla piastra di base

#### Schema di installazione TVH 500K



#### Funzionamento e precauzioni

Con questo banco di prova possono essere eseguite prove in direzione di trazione e compressione bidirezionale. Deve essere posizionato in modo professionale in conformità con i requisiti del campione che devono essere determinati in anticipo.

Il sollevatore idraulico viene utilizzato per ottenere maggiore tensione di compressione e un'alto carico della prova. Non applicare morsetti danneggiati o deformati. Si possono rompere o essere schiacciati.

#### Per evitare incidenti si raccomanda massima cautela!

Non superare il massimo carico consentito stabilito. Se il sensore viene sovraccaricato risulteranno incidenti sul materiale.

#### Manutenzione giornaliera

1. Prima di utilizzare il banco di prova accertarsi che tutti i componenti siano stati installati in modo corretto.  
2. Il banco di prova non può essere utilizzato oltre la capacità massima consentita, capacità nominale 500 KN.  
3. Bisogna controllare quotidianamente con accuratezza e mantenere puliti tutte le parti.  
4. Se si verifica un guasto, si prega di contattare il nostro numero di servizio al più presto possibile. Si prega di non smontare le parti o tentare di ripararlo da soli senza il consenso e l'istruzione di SAUTER GmbH

#### Lista di imballaggio

1. Banco di prova idraulico manuale
2. Sollevatore idraulico 50t (con maniglia)
3. Morsetti, 2 pezzi
4. Presa alimentazione del misuratore di forza
5. 4 viti M12 x 75mm
6. 4 viti M8 x 60mm
7. 3 viti M12 x 45mm
8. Blocco pressione
9. Guarnizione in gomma
10. Istruzioni per l'uso

#### CE Dichiarazione di Conformità



SAUTER GmbH  
D-72336 Balingen  
E-Mail: info@sauter.eu

Tel: 0049-[0]7433-9933-0  
Fax: 0049-[0]7433-9933-149  
Internet: www.sauter.eu

#### Konformitätserklärung


Declaration of conformity for apparatus with CE mark  
Konformitätserklärung für Geräte mit CE-Zeichen  
Déclaration de conformité pour appareils portant la marque CE  
Declaración de conformidad para aparatos con marca CE  
Dichiarazione di conformità per apparecchi contrassegnati con la marcatura CE

**English** We hereby declare that the product to which this declaration refers conforms to the following standards.  
**Deutsch** Wir erklären hiermit, dass das Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den nachstehenden Normen übereinstimmt.  
**Français** Nous déclarons avec cette responsabilité que le produit, auquel se rapporte la présente déclaration, est conforme aux normes citées ci-après.  
**Español** Manifestamos en la presente que el producto al que se refiere esta declaración está de acuerdo con las normas siguientes.  
**Italiano** Dichiariamo con ciò che il prodotto al quale la presente dichiarazione si riferisce è conforme alle norme di seguito citate.

#### TEST STAND: SAUTER TVH

Mark applied	EU Directives	Standards
CE	89/336/EEC ; 92/31/EC 93/68/EEC ; 2004/109/EC	EN 81.325-1:2005

Date: 07.11.2011

Signature:   
SAUTER GmbH  
Management

SAUTER GmbH, Ziegeln 1, 72336 Balingen, Tel: +49 (0) 7433 99330, Fax: +49 (0) 7433 9933149